

Medienorientierung „santé&entreprise“ – Montag, 07. Januar 2013

Zusammenfassung Online-Auftritte und Medienberichte Regionalzeitungen

Journal du Jura

The screenshot shows a news article titled "La santé, clé de voûte du succès" (Health, key to success) from the "ECONOMIE" section on January 7, 2013, at 17:22. The article discusses a pilot project launched by the BFB to raise awareness among small businesses in the region about maintaining employee health. Below the article is a photograph of three people in a meeting room. To the right of the article is a sidebar with links to other news items and a "BONNES AFFAIRES" section featuring an advertisement for J. Schläpfer GmbH.

La santé, clé de voûte du succès

Un projet-pilote a été lancé, lundi au BFB, qui vise à sensibiliser les petites entreprises de la région à la nécessité d'entretenir la santé de leurs collaborateurs.

HC Biel/Bienne

NEWS **LES PLUS LUES** **SOUVENT COMMENTÉE**

13:07 BIENNE
La Ville exporte son Velosport >

10:49 CANTON DE BERNE
Service hivernal restreint sur les routes >

10:19 HÔPITAL DU JURA BERNOIS
Récompense dans le domaine de la santé >

08:30 CANTON DE BERNE
Haussse du chômage en décembre >

BONNES AFFAIRES

J. Schläpfer GmbH
Rue Dufour 29
2502 Biel/Bienne
032 345 12 45

Exprimez-vous

Discussion en ligne et en direct
Donnez nous votre avis et discutez-en avec nos lectrices et lecteurs.
» Exprimez-vous

www.journaldujura.ch/discussion

Radio Jura Bernois RJB

The screenshot shows the homepage of the RJB website. At the top, there is a navigation bar with links for Actualité, Sport, Programmes, Photos, Vidéos, Services, Radio, and Plus. Below the navigation bar, there is a sub-navigation menu with categories like Régionale, Nationale, Internationale, Économique, Culturelle, and Journaux audio. The main content area features a large image of a modern building with a glass facade. Below the image, the headline reads "Un projet pour la santé au travail". To the right of the main content, there is a sidebar titled "MAGASIN DE DELÉMONT" which lists various furniture items with their prices. There is also a section for "Info instantanée" and a "RESTEZ INFORMÉ" newsletter sign-up form. At the bottom of the page, there is a footer with social media links and a copyright notice.

TeleBielingue

<http://www.telebielingue.ch/de/info-vom-7-januar-2013>

CLAUDE NOBS Le père du Montreux Jazz dans le coma PAGE 17

LE JOURNAL ALP DU JURA

DEPUIS 1863

MARDI 8 JANVIER 2013

| www.journaldujura.ch | N° 5 | CHF 2.50 | IA 2500 Bienne

ÉCONOMIE

La santé comme vecteur de succès

PAGE 4



L'Ours va se mobiliser pour que le Jura bernois reste bernois

CONSEIL EXÉCUTIF Hier, à l'occasion de la traditionnelle conférence de presse de début d'année, le président du gouvernement

Andreas Rickenbacher a présenté une rétrospective de l'année écoulée et évoqué les grands axes politiques de l'année à venir.

Parmi ceux-ci figurent le vote du Jura bernois sur son avenir institutionnel et le campus Technique de la HE-BE à Bienne.

Peter Kneubühl se présente comme la victime d'un Etat policier



Le Journal du Jura
2501 Biel/Bienne
032/ 321 90 00
www.journaldujura.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 10'363
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Gesundheitsförderung Schweiz
Promotion Santé Suisse
Promozione Salute Svizzera

Themen-Nr.: 525.3
Abo-Nr.: 1087408
Seite: 4
Fläche: 58'745 mm²

ÉCONOMIE Un projet-pilote a été lancé hier au BFB. Il vise à sensibiliser les petites entreprises de la région à la nécessité d'entretenir la santé de leurs collaborateurs

L'importance de soigner ses employés



Beat Rüfli (au centre) a présenté hier le projet Santé et entreprise. Durant les prochains mois, il entend collecter les besoins et les pratiques en matière de promotion de la santé dans les entreprises pour en faire bénéficier les PME. PETER SAMUEL JAGGI

MARJORIE SPART

«La santé est un sujet qui inquiète 75% des entreprises. Pourtant, seules 15% d'entre elles prennent des mesures concrètes pour tenter d'améliorer la santé de leurs employés.» Fort de ce constat, Beat Rüfli a décidé de prendre le taureau par les cornes et a lancé le projet Santé et entreprise, dans le cadre de la nouvelle politique régionale (voir encadré) de la Confédération et du canton de Berne. Celui-ci vise à pro-

mouvoir la santé physique et psychique au sein des PME de l'initiateur du projet.

«Notre objectif est de mettre sur pied une sorte de «guide» de promotion de la santé en entreprise, souligne Sophie Ménard, d'Epsilon Consulting, responsable francophone du projet. Après bonne santé pour qu'ils restent au sein de l'entreprise. «C'est difficile de trouver du personnel qualifié. Les entreprises qui les chourent seront gagnantes. C'est là le message à faire passer aux en-

Un guide de bonne santé

Selon Beat Rüfli, il est temps d'agir, de choyer ses collaborateurs et de les maintenir en bonne santé pour qu'ils restent au sein de l'entreprise. «C'est difficile de trouver du personnel qualifié. Les entreprises qui les chourent seront gagnantes. C'est là le message à faire passer aux en-

Le Journal du Jura
2501 Biel/Bienne
032/ 321 90 00
www.journaldujura.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 10'363
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Gesundheitsförderung Schweiz
Promotion Santé Suisse
Promozione Salute Svizzera

Themen-Nr.: 525.3
Abo-Nr.: 1087408
Seite: 4
Fläche: 58'745 mm²

core sous quelle forme nous diffuserons la méthode que nous aurons développée.»

Un groupe stratégique d'accompagnement – composé notamment du BFB, de la Chambre d'économie publique du Jura bernois, de Congrès, tourisme et sport SA, de la Promotion de la santé suisse ou encore de l'Hôpital du Jura bernois (HJB) – compte rallier à sa cause d'autres entreprises afin d'établir les besoins et les attentes des firmes en matière de santé, mais aussi de voir ce qu'elles ont déjà mis sur pied dans ce sens et de partager des expériences.

Durant les deux prochaines années, ce projet-pilote entend donc mettre sur pied «une culture qui envisage la prévention de la santé comme base du succès économique», indique Beat Rüfli qui planche sur le projet depuis deux ans déjà. Une idée rendue possible notamment grâce au

soutien régional de l'Association Seeland-Biel/Bienne

D'autres firmes et institutions ont ensuite emboîté le pas de l'association parce qu'elles croient effectivement que la santé est la clé du succès pour les entreprises.

ment des bilans de santé de ses collaborateurs et organise des sorties pour bouger, comme des balades en raquettes. Il était donc évident pour nous de nous associer au projet Santé et entreprise. A terme, nous espérons maîtriser les aspects de l'atteinte à la santé du personnel.»

Innova Assurances a pour sa part expliqué avoir proposé à ses collaborateurs de faire du sport quelques-uns des partenaires durant la pause de midi et de étaient présents pour expliquer leur manière de promouvoir la santé au sein de leur entreprise. «Les sociétés ont intérêt, tant pour «Avec nos 700 collaborateurs, des raisons financières que l'enjeu est de taille, soulève Dominique Sartori, directeur du HJB. La charge de travail est toujours plus grande, le rythme s'accélère et le style de vie se sédentarisé. Nous sommes convaincus qu'il faut développer la responsabilité sociétale des entreprises. Promouvoir la santé va dans ce sens. Le HJB effectue réguliè-

O www.journaldujura.ch
D'autres articles sur la promotion de la santé dans nos archives.

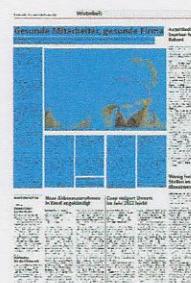
Développer les régions

NOUVELLE POLITIQUE RÉGIONALE «La NPR est un programme de la Confédération qui donne de l'autonomie aux régions pour se développer, explique Sophie Ménard, responsable francophone du projet Santé et entreprise. Le canton doit dire au Seco dans quel domaine il compte se développer. Le projet mené par une région doit être validé par le canton pour pouvoir bénéficier de la manne fédérale à disposition. C'est donc aux régions de monter des projets pour bénéficier de l'argent à disposition.»

Cet argent provient du Fonds de développement régional. Il est doté de quelque 230 mios de francs pour la période 2008-2015. Les 60% du budget du projet Santé et entreprise (320 000 fr.) sont assurés par ce fonds. **MAS**

Bieler Tagblatt
2501 Biel
032/ 321 91 11
www.bieler-tagblatt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 24'471
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Gesundheitsförderung Schweiz
Promotion Santé Suisse
Promozione Salute Svizzera

Themen-Nr.: 525.3
Abo-Nr.: 1087408
Seite: 5
Fläche: 57'641 mm²

Gesunde Mitarbeiter, gesunde Firma

Arbeitsplatz Regionale Unternehmen für betriebliche Gesundheitsförderung gewinnen: Dieses Ziel verfolgt das Projekt «santé & entreprise».



Der ehemalige BSG-Geschäftsführer Beat Rüfli will das betriebliche Gesundheitsmanagement fördern.

Peter Samuel Jaggi

Mit der Gesundheit ist es so eine Sache. Oft nimmt man sie erst wahr, wenn es um sie nicht mehr so gut bestellt ist. Veränderte Lebensformen, aber auch Belastungen am Arbeitsplatz können einen nicht zu unterschätzenden Einfluss auf das persönliche Wohlbefinden haben. Gemäss einer Studie des Staatssekretariats für Wirtschaft Seco aus dem Jahr 2010 fühlt sich ein Drittel der Erwerbstätigen in der Schweiz häufig oder sehr häufig gestresst. Dies sind rund 30 Prozent mehr als noch zehn Jahre zuvor. Das

Seco schätzt den volkswirtschaftlichen Schaden durch krankheitsbedingte Absenzen und Produktionsausfall sowie Krankheits- und Invalidisierungskosten auf 4,2 Milliarden Franken jährlich.

Diese Kosten könnten durch ein betriebliches Gesundheitsmanagement reduziert werden, ist Beat Rüfli überzeugt. Er ist Initiant und Leiter des Projekts «santé & entreprise», das gestern der Öffentlichkeit vorgestellt wurde. Rüfli, seit zwei Jahren selbständi-

ger Unternehmensberater, war von 2003 bis 2010 Geschäftsführer der Bielersee Schifffahrtsgesellschaft und zuvor während 20 Jahren in leitender Stellung in der Reisebranche tätig. Bei diesen Tätigkeiten sei er immer wieder mit Menschen konfrontiert worden. «Das stärkste, aber zugleich auch das schwächste Glied eines Unternehmens ist der Mensch», erklärte Rüfli.

Mehr als Gratismineralwasser
Das Projekt «santé & entreprise»

Bieler Tagblatt
2501 Biel
032/ 321 91 11
www.bieler-tagblatt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 24'471
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Themen-Nr.: 525.3
Abo-Nr.: 1087408
Seite: 5
Fläche: 57'641 mm²

Gesundheitsförderung Schweiz
Promotion Santé Suisse
Promozione Salute Svizzera

will in den KMU in der Region Biel-Seeland-Berner Jura das Bewusstsein fördern, dass die Ge- bundene Gesundheitsprävention das ihrige zum Erfolg einer Firma beitragen. Rüfli appellierte an die Sorgfaltspflicht Kantons Bern (Beco) zu denken, dass heute andere Ansprüche an die Führungskräfte sprüche an die Führungskräfte aber, dass sich auch die Nutznie- gestellt würden als früher. Auf- grund von Betriebsgrössen, per- sonellen Ressourcen und Struk- turen, finanziellen Mitteln oder teilweise fehlendem Bewusstsein sei aber die betriebliche Gesund- heitsförderung und das Gesund- heitsmanagement in Kleinst-

tet werden. Mit CSR wird der freiwillige Beitrag der Wirtschaft umschrieben, der über die gesundheit der Mitarbeiter und die damit verbundene Gesundheits- prävention das ihrige zum Erfolg einer Firma beitragen. Rüfli ap- pellierte an die Sorgfaltspflicht Kantons Bern (Beco) zu denken, dass heute andere An- sprüche an die Führungskräfte aber, dass sich auch die Nutznie- gestellt würden als früher. Auf- grund von Betriebsgrössen, per- sonellen Ressourcen und Struk- turen, finanziellen Mitteln oder teilweise fehlendem Bewusstsein sei aber die betriebliche Gesund- heitsförderung und das Gesund- heitsmanagement in Kleinst-

und Kleinunternehmen, aber Doch was genau kann ein Unter- auch in mittleren Unternehmen, nehmen konkret für die Gesund- noch wenig verbreitet. Das Projekt «santé & enterprise verfolgt das Ziel, dass die Unternehmen längerfristige und nachhaltige Strategien in Sachen Prävention und Gesundheit anwenden. Dabei geht es nicht nur um Sport oder Fitness oder die kostenlose Abgabe von Pausenfrüchten oder Mineralwasser. So sollen die Arbeitsverhältnisse bewusst im Sinne der Corporate Social Responsibility (CSR) gestal-

«Bei uns haben sämtliche Mitarbeiter ein Stehpult». Die Drucker dagegen seien wegen des Feinstaubaufkommens nicht bei den Arbeitsplätzen. Innova bietet ihren Mitarbeitern verschiedene Gesundheitskontrollen an, so etwa Impfchecks oder Blutuntersuchungen. Periodisch werden zudem Vorträge zu Gesundheitsthemen abgehalten. In der Firma haben sich auch sogenannte Bewegungsgruppen gebildet, die allesamt durch Mitarbeitende geleitet werden.

Die verschiedenen Massnahmen zeigen offensichtlich Wirkung. «Aufgrund von Vergleichszahlen wissen wir, dass wir eine unterdurchschnittliche Absenzenquote haben», sagte Rindlisbacher. Zudem sei auch die Fluktuation tief. «Im letzten Jahr hatten wir keine einzige Kündigung.» Zwar könne er nicht frak- kenmässig belegen, was die betriebliche Gesundheitsförderung beziehungsweise das betriebliche Gesundheitsmanagement bringe. «Aber der Nutzen ist sicherlich gross.»

Daniel Rohrbach

heit seiner Mitarbeiter tun? Dazu äusserte sich Michael Rindlisbacher, Geschäftsleiter des auf KMU spezialisierten Taggeldver- sicherers Innova. Die Versiche- rung, die 85 Mitarbeiter beschäf- tigt, begann vor sieben Jahren mit dem betrieblichen Gesund- heitsmanagement.

Die Gesundheitsförderung beginne beim Arbeitsplatz, genauer bei der Ergonomie des Arbeits- platzes, erklärte Rindlisbacher.